

MINI-STOP

QE3760

CE

Type

PE41MSII

Instruction Manual

Part 3

QUICK-ROTAN Elektromotoren GmbH
Königstraße 154
67655 Kaiserslautern
Tel: 0631 /200 38 80
Fax: 0631 /200 38 62
E-Mail: tech.supp@quick-rotan.com
www.quick-rotan.com

www.promelectroavtomat.ru

Englisch 2002-06-26

Contents Part 3

| Chapt. | Content | Page |
|---------------|---------------------------------|-------------|
| 11. | Survey and List of Parameters | 11.1 - 11.6 |
| 11.1 | Explanation of Parameter Survey | |
| 11.2 | Explanation of Parameter List | |
| 11.3 | Parameter Survey | |
| 11.4 | List of Parameters | |
| 12. | Electrical Connections Diagram | 12.1 - 12.3 |

Technical updatings reserved!

11. Survey and List of Parameters

11.1 Explanation of Parameter Survey

The parameter survey is designed as an aid for finding parameters quickly. It is a summary of references for the parameter list. Listed behind each reference are all parameters which exert an influence on the function described by the reference.

The parameter survey is divided into five columns:

Column 1 shows the references (functions) to which parameters are assigned.

Column 2 shows the abbreviations of the respective functions.

Column 3 shows all parameters (setting numbers) belonging to the respective reference.

Column 4 shows, for each function (reference) which controls inputs or outputs, the applicable indications such as Ex or Ax which can also be found on the connections diagram.

Column 5 shows, for each function (control inputs (Ex) or control outputs (Ax)), the respective plugs with the number of contacts (see connections diagram).

Example for searching a parameter:

Keyword (function): inverse rotation

The parameter survey shows in column 3 the parameter numbers 618, 801.

Suppose that the inverse rotation function is to be enabled. The parameter list shows this function under parameter number 618.

11.2 Explanation of Parameter List

The parameter list is divided into 5 columns. These comprise, in

column 1: the parameter number,

column 2: is the explanation (meaning) of the parameters and the coding system of row 1 of the keys of the mini operator's panel, used when the parameter concerned can be programmed with the mini operator's panel,

column 3: the programming level (A, B, C) on which the parameter in question can be accessed,

column 4: the range of values within which the parameter in question can be set,

column 5: the value of the parameter in question is set on delivery ex factory.

Parameters having "either/or" validity (software switches) can merely be set to value I or II. In the case of such parameters, column 4 is empty.

Parameter numbers in acute brackets; e.g. <105>, mean the value (content) set for the parameter in question.

Example:

107 Speed for front backack when <106> = I

I limited by <105>

II limited by <607>

Explanation:

Parameter 107 is valid only the the value (content) of parameter <106> = I.

If parameter 107 is set to I (<107> = I), then the speed for the front backack is limited by parameter 105, e.g. <105> = 1500. If parameter 107 is set to II (<107> = II), then the speed for the front backack is limited by the value of parameter 607, e.g. <607> = 4000.

11.3 Parameter survey PE41MS (7Z_Q02_2.HEX)

| Function | Abbrev'n | Parameter | Input Output | Connection Socket/Contacts |
|-----------------------|----------|--|-----------------|-------------------------------|
| Accelerate | DRZAN | 722 | | |
| Blower | BLA | 250 | | |
| Brake | DRZAB | 723/758/851 | | |
| Chopper | MESSER | 714 | | |
| Control | REG | 758/880/881 884/885/886 887/889/890 891/990 | | |
| Defect search | HWT | 797 | | |
| Delay | VERZ | 189/190/716 717/730/770 | | |
| Direction of rotation | DRR | 800 | | |
| Feed reverse | TUM | 721 | | |
| Hardware test | HWT | 797 | | |
| Machine class | MAKL | 799 | | |
| Needle position | NAPO | 521/701/702 703 | | |
| Presser foot | PF | 651/719/729 730/770 | | |
| Program | PR | 221/851 | | |
| Programming level C | EBC | 798 | | |
| Residual brake | STBR | 718 | | |
| Soft start | SANL | 116/117 | | |
| Speed | DRZ | 117/221/605 606/607/609 676 | | |
| Speed decrease | DRZAB | 723/758/851 | | |
| Speed increase | DRZAN | 722 | | |
| Speed limitation | DB | 221/676 | | |
| Start delay | STVERZ | 729 | | |
| Stitchcounter | STZ | 250 | | |
| Thread trimming | SN | 609/714/717 | | |

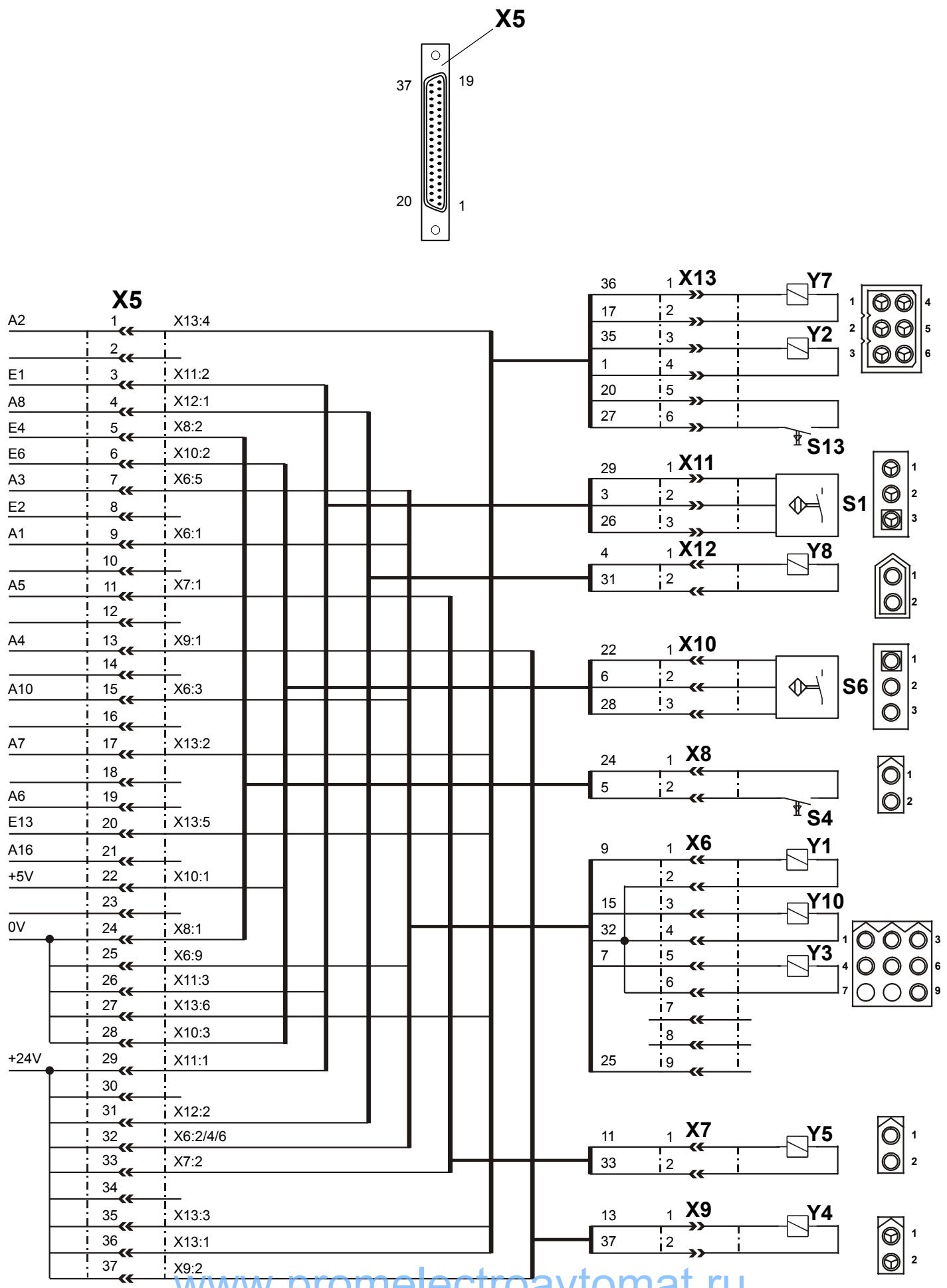
| | | |
|--------------------------|------|-------------|
| Thread wiper | WI | 715/716 |
| Time needed to switch on | EINZ | 714/715/889 |
| Timing output | TA | 719/721 |

11.4 List of Parameters PE41MS (7Z_Q02_2.HEX)

| No. | Function (Meaning) | Level | Range | of | Standard |
|-----|--|-------|------------|--------|----------|
| | | | | Values | Value |
| 116 | (SANL) Soft start stitches | A,B,C | 0 - 255 | 0 | KI. 1, 2 |
| 117 | (SANL/DRZ) Speed for soft start stitches | B,C | 30 - 640 | 500 | KI. 1, 2 |
| 189 | (VERZ) Delay t1 | B,C | 0 - 2550 | 100 | KI. 2 |
| | | | | - | KI. 1 |
| 190 | (VERZ) Delay t2 | B,C | 0 - 2550 | 100 | KI. 2 |
| | | | | - | KI. 1 |
| 221 | (PR/DB/DRZ) Speed limitation for sewing programs (or sewing program 1) | B,C | 300 - 6400 | 1000 | KI. 1, 2 |
| 250 | (STZ/BLA) Stitches for edging blower (hemming) | A,B,C | 0 - 255 | 10 | KI. 1, 2 |
| 521 | (NAPO) Needle position at stop before seam end | B,C | I | I | KI. 1, 2 |
| | I position 2 (up) | | | | |
| | II position 1 (down) | | | | |
| 605 | (DRZ) Actual speed in display | B,C | | II | KI. 1, 2 |
| | I yes | | | | |
| | II no | | | | |
| 606 | (DRZ) Speed: level 1 (min.) | B,C | 30 - 640 | 200 | KI. 1, 2 |
| 607 | (DRZ) Speed: level 12 (max.) | B,C | 100 - 9900 | 1500 | KI. 1, 2 |
| 609 | (SN/DRZ) Trimming speed 1 | B,C | 30 - 300 | 200 | KI. 1, 2 |
| 651 | (PF) Presser foot with automatic descent on machine stop | B,C | | I | KI. 1, 2 |
| | I yes | | | | |
| | II no | | | | |
| 676 | (DRZ/DB) Speed adjustment via potentiometer possible | A,B,C | | I | KI. 1, 2 |
| | I yes | | | | |
| | II no | | | | |
| 701 | (NAPO) Angular adjustment | B,C | | I | KI. 1, 2 |
| | I with handwheel (teach-in) | | | | |
| | II by keys (+/-) | | | | |
| 702 | (NAPO) Needle position 1 (needle down) | B,C | 0 - 127 | 40 | KI. 1, 2 |
| 703 | (NAPO) Needle position 2 (thread take-up lever up) | B,C | 0 - 127 | 108 | KI. 1, 2 |
| 714 | (EINZ/SN/MESSE) Duration (ms) for chainstitch trimming or chopper | B,C | 0 - 2550 | 100 | KI. 1, 2 |
| 715 | (EINZ/WI) Duration (ms) of thread wiper | B,C | 0 - 2550 | 50 | KI. 1, 2 |
| 716 | (VERZ/WI) Delay in start-up time (ms) for thread wiper | B,C | 0 - 2550 | 30 | KI. 1, 2 |
| 717 | (SN/VERZ) Delay in start-up time (ms) for trimming method when the machine is not activated by the treadle | B,C | 0 - 2550 | 100 | KI. 1, 2 |
| 718 | (STBR) Timing of residual brake (0 = brake off) | B,C | 0 - 100 | 0 | KI. 1, 2 |
| 719 | (PF/TA) Timing output A4 (0 = 100% switching on) | B,C | 0 - 90 | 50 | KI. 1, 2 |
| 721 | (TUM/TA) Timing output A5 (0 = 100% switching on) | B,C | 0 - 90 | 50 | KI. 1, 2 |
| 722 | (DRZAN) Acceleration ramp | B,C | 1 - 50 | 40 | KI. 1, 2 |
| | 1 gradual | | | | |
| | 50 steep | | | | |
| 723 | (DRZAB) Brake ramp | B,C | 4 - 50 | 25 | KI. 1, 2 |
| | 1 gradual | | | | |
| | 50 steep | | | | |
| 729 | (STVERZ/PF) Start delay after lowering presser foot | B,C | 0 - 2550 | 130 | KI. 1, 2 |
| 730 | (PF/VERZ) Lift delay for presser foot after seam end | B,C | 0 - 2550 | 100 | KI. 1, 2 |
| 758 | (REG/DRZAB) Deceleration ramp | B,C | | II | KI. 1, 2 |
| | I braking as per <723> | | | | |
| | II braking with maximal moment | | | | |
| 770 | (PF/VERZ) Lifting delay of presser foot at threadle- position „-1“ | B,C | 0 - 250 | 30 | KI. 1, 2 |

| | | | | | |
|-----|---|-----|----------|-----|----------|
| 797 | (HWT) Hardware test | B,C | | II | Kl. 1, 2 |
| | I yes | | | | |
| | II no | | | | |
| 798 | (EBC) Programming level C | B,C | | II | Kl. 1, 2 |
| | I yes | | | | |
| | II no | | | | |
| 799 | (MAKL) Machine class which has been selected | B,C | 1 - 2 | 1 | Kl. 1 |
| | | | | 2 | Kl. 2 |
| 800 | (DRR) Direction of motor rotation viewed from belt pulley | B,C | | I | Kl. 1, 2 |
| | I left-hand rotation | | | | |
| | II right-hand rotation | | | | |
| 851 | (PR/DRZAB) Brake ramp for stitch-count seams | B,C | | II | Kl. 1, 2 |
| | I steep | | | | |
| | II gradual | | | | |
| 880 | (REG) Starting current max. [A] | C | 1 - 10 | 5 | Kl. 1, 2 |
| 881 | (REG) adaption of positioning characteristics of motor to machine to avoid vibration | B,C | 1 - 12 | 6 | Kl. 1, 2 |
| 884 | (REG) Proportional amplification of the speed control (in general) | B,C | 4 - 255 | 15 | Kl. 1, 2 |
| 885 | (REG) Integral amplification of the speed control | C | 0 - 255 | 35 | Kl. 1, 2 |
| 886 | (REG) Proportional amplification of the order controllers | C | 1 - 255 | 25 | Kl. 1, 2 |
| 887 | (REG) Differential amplification of the order controllers | C | 1 - 255 | 25 | Kl. 1, 2 |
| 889 | (EINZ/REG) Time required for order controlling (0 = always) | C | 0 - 2550 | 150 | Kl. 1, 2 |
| 890 | (REG) Proportional amplification of the superior order controllers for the residual brake | C | 1 - 255 | 25 | Kl. 1, 2 |
| 891 | (REG) Proportional amplification of the lower speed controllers for the residual brake | C | 1 - 255 | 20 | Kl. 1, 2 |
| 990 | (REG) Distance to position at switch over from speed control to position control | B,C | 1 - 127 | 16 | Kl. 1, 2 |

12. Electrical Connections Diagram X5 PE41MS



Bedeutung der Magnete bzw. Magnetventile, Taster / Meaning of magnets and/or solenoids and keys
 Signification des aimants resp. solenoides et touches / Significação dos imãs e/ou as solenoidas e teclas
 Significato dei magneti, delle valvole magnetiche e dei tasti / Significación de los imanes y/o los solenoides y pulsadores / Betekenis van de magneten resp. magneetkleppen, toetsen

| | | |
|------------------------------|---|---|
| S1 |  | Sensor am Saumapparat / sensor at the hemming guide |
| S4 |  | Knieschalter - Saum-Apparat setzen/rücksetzen / knee switch - hemming guide set/reset |
| S6 |  | Anlaufsperrre (Überwachung Fadenschneiden) / Safety switch no run / Verrouillage de remise en marche / Bloqueo de arranque / Blocco avviamento / Bloqueo de repuesta en marcha / Startblokkering |
| S13 |  | Funktionsumschaltung (sleeve/bottom) säumen offen/geschlossen function change-over (sleeve/bottom) hemming open/closed |
| Y1 I max 8 A * |  | Fadenschneiden oben / thread trimmer on top / coupe-fil / corte de linhas / rasafilo / cortahilos / draadsnijder |
| Y2 I max 8 A * |  | Saumapparat / Hemmig guide / |
| Y3 I max 8 A * |  | Fadenwischer / thread wiper / écarteur de fil / retira-linhas / scartafilo / retirahilos / draadwisser |
| Y4 I max 8 A * |  | Presserfuß heben + Hemming - guide blasen 1 / lifting presser foot + hemming - guide blowing 1 / relevage du pied presseur + hemming - guide soufflage 1 / levantar do calcador + hemming - guide soprar 1 / sollevamento del alzapiedino + hemming - guide soffiatura 1 / elevación de prensatelas + hemming - guide soplar 1 / drukvoet optillen + hemming - guide blazen 1 |
| Y5 I max 8 A * |  | Stichverdichtung / stitch condensation / rétrécissement des points / condensação dos pontos / addensamento punti / condensación de puntadas / steekverdichting |
| Y7 I max 8 A * |  | Hemming - guide blasen 2 / blowing 2 hemming - guide / soufflage 2 hemming - guide / soprar 2 hemming - guide / soffiatura 2 hemming - guide / soplar 2 hemming - guide / blazen 2 hemming - guide |
| Y8 I max 8 A * |  | Saugen / vacuum / aspiration / aspirar / aspirazione / aspiración / zuigen |
| Y10 I max 8 A * |  | Fadenschneiden unten / thread trimmer on bottom/ coupe-fil / corte de linhas / rasafilo / cortahilos / draadsnijder |

- * Die Summe der Lastströme aller gleichzeitig eingeschalteten Stellglieder (Magnete, Magnetventile) darf den Wert von 4A nicht überschreiten (siehe hierzu Kapitel 2. Technische Daten).
- * The total of load currents of all servos activated simultaneously (solenoids, solenoid valves) is not allowed to exceed 4 amps (see also section 2. Technical Specifications).
- * Le total des courants de charge de tous les vérins (aimants, électro-vannes) activés simultanément ne doit pas dépasser 4 A (voir aussi le chapitre 2. "caractéristiques techniques").
- * A soma das correntes sob carga de todos os actuadores ligados ao mesmo tempo (ímans, solenóides) não pode ultrapassar o valor de 4A (ver também capítulo 2. Dados Técnicos).
- * La somma delle correnti di carico di tutti gli attuatori inseriti contemporaneamente (magneti, elettrovalvole) non deve essere superiore a 4 A (vedere il capitolo 2. Dati Tecnici).
- * La suma de las corrientes bajo carga de todos los elementos de todos los componentes de regulación conectados simultáneamente (imanes, válvula magnética) no podrá sobrepasar el valor de 4A (véase también el capítulo 2. de datos técnicos).
- * De belastingsstroom van alle tegelijkertijd ingeschakelde bedieningsschakels (magneten, magneetventielen) mag in totaal niet meer dan 4 A bedragen (zie hiervoor hoofdstuk 2. Technische gegevens).